



**L'avez-vous Entendu?**

**QUI NE L'A PAS ENTENDU NE PEUT S'EN RENDRE COMPTE**

**GRAMOPHONES VICTOR "Orthophoniques"**

FABRIQUES AVEC LES DERNIERES DONNEES DE LA SCIENCE MUSICALE  
C'EST LA VRAIE REPRODUCTION DE LA VOIX HUMAINE

**3 MODELES 3**

CREDENZA - \$385.  
GRANADA 200.  
CONSOLETTA 115.

**VENEZ ENTENDRE CE NOUVEAU GRAMOPHONE CECI NE VOUS ENGAGE A RIEN**

**S. Laporte**  
PHOTOGRAPHE  
Marchand de Musique

Edmundston, . . . . . N.-B.

**DISCUSSION ATOUR DU TARIF DES AUTOMOBILES**

Suite de la page 1

Les usines de la General Motors employant 3,000 hommes ont fermé leurs portes temporairement vendredi matin dernier.

"Je vous assure qu'il n'y a pas de bluff dans la fermeture de nos usines, a déclaré M. McLaughlin. Nous nous préparons à manufacturer le Pontiac en juillet. Mais le discours de l'hon. M. Robb nous a fait changer d'avis."

"Ausujet du char McLaughlin,

il se peut qu'il nous soit possible d'en continuer la fabrication à une très petite marge de profits. Mais la manufacture est trop considérable pour qu'il soit pratique de ne faire qu'une seule sorte d'autos. Si je suis bien informé, il n'y a pas encore eu un seul gouvernement qui ait placé les droits sur le produit fini sont moins élevés que ceux sur les parties du même produit.

La Dodge Motor Car Company a suspendu samedi dernier ses opérations à ses usines de Toronto. Plus de 400 employés ont été jetés sur le pavé.

La compagnie Durant Motor a aussi fermé ses portes, faisant ainsi chômer 600 hommes.

Ces deux décisions ont été prises afin de donner aux officiers des compagnies le temps d'étudier la situation créée par le discours sur le budget.

Les manufacturiers d'automobiles du Canada se réuniront à Toronto demain pour décider que faire.

"Dans l'entre-temps le stock actuel doit être liquidé. Il s'en suit que les manufacturiers publieront incessamment de nouvelles listes de prix sans égard au prix coûtant simplement pour faire face à la situation nouvelle".

M. Russell a déclaré que la compagnie Willys-Overland dont il est le président ne ferme pas ses portes.

La Ford Motor Company of Canada Limited a annoncé samedi dernier son intention de continuer sa production en dépit de la baisse du tarif.

"Nous considérons que la nouvelle législation n'est pas dans le meilleur intérêt du pays; mais nous considérons que c'est le devoir de tout patriote de travailler possible pour contribuer au développement du Canada."

Voilà ce qu'a déclaré M. Wallace R. Campbell, vice-président et trésorier de la compagnie.

"Nous espérons que l'augmentation de la vente justifiera le coupage des prix. Il dépend du peuple du Canada que nous continuerions ou non à opérer notre manufacture."



**A VENDRE**

Des offres sérieuses sont demandées pour les propriétés de M. Jean Castonguay d'Edmundston. Ceux que les propriétés intéressent devront s'adresser par lettre à

Mme Jean Castonguay,  
3fs-8a. St-Jacques, N.-B.

**Peinture & Vernissage D'AUTOS & VOITURES**  
à prix modéré  
Satisfaction garantie  
s'adresser à:

**J.-P. DEMERS**  
tél. 17-52 St-Jacques, N.-B.  
6fs-25m.

**A VENDRE**  
POELE de cuisine, pour bois et charbon, équipé pour eau chaude et bouilloire, deux fourneaux et un rechaud, en excellente condition. A bas prix pour vente rapide et comptant. S'adresser à H. GILMORE, chez Mme H. Nadeau, vis-à-vis l'église. 2fs-22a.

**ACCORDEUR de PIANO**  
M. ROSS, le populaire accordeur de piano de St-Jean, sera en ville vers le 1er mai. Les personnes qui désirent ses services feront bien de donner leur nom à l'avance chez M. Sydney Laporte, photographe. 2fs-22a.

**PERDU \$20.**  
Deux billets de dix dollars ont été perdus mercredi matin entre l'Hotel Royal et la pharmacie Stevens. Prière de les rapporter au bureau du Madawaska et recevoir récompense. M.

**AVOINE A VENDRE**  
Avoine de première qualité, bonne pour semence, à vendre à bon marché. S'adresser à Maxime HEBERT, Edmundston, N.B., j.n.o.-22a.

**A LOUER**  
Magnifique poste pour un bureau, dans le premier étage de l'ancien bureau de poste. Pour plus de renseignements, s'adresser à Milles HARTT, j.n.o.-22a. Edmundston, N.B.

**A VENDRE**  
Magnifique propriété comprenant une maison, grange et hangar, un morceau de terre en culture de 10 arpents, eau à la maison et à la grange, située à un demi mille du couvent, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à EUSTACHE SOUCY, 5fs-15a. Saint-Basile, N.B.

**SERVICE D'AUTOBUS**  
entre  
**ST-FRANÇOIS**  
et  
**EDMUNDSTON**  
à partir du  
**15 mai prochain**

Départ de St-François: 8 heures A.M.  
Départ d'Edmundston: 3.30 heures P.M.  
(Arrêt sur signal)



**Prindville's Meat MARKET**  
Rue de l'Eglise

Boeuf de l'Ouest,  
Veau de lait,  
Agneau de qualité,  
Saucisse,  
Steak-Hamburg,  
JAMBON et Bacon,  
etc., etc.

Nous sollicitons votre patronage.

Si vous ne pouvez venir, téléphonez au No. 26-21

**M. PRINDVILLE**  
Edmundston, . . . N.-B.

**D'AUTRES NE FERMENT PAS**

Toronto, 19.—A la suite des changements dans le tarif annoncé par l'hon. M. Robb, T.A. Russell président de l'Association of Canada, a publié le communiqué suivant:

—Les manufacturiers canadiens doivent étudier profondément la situation et reviser tous leurs estimés, car ceux-ci avaient été faits pour l'année courante. Les conditions de ventes des chars américains seront de 20p.c. à 42 p.c., plus faciles que par le passé.



Les maisons de rapport représentent de lourdes responsabilités, dans un incendie, à moins qu'elles ne soient assurées contre le perte du loyer et le coût de reconstruction.

**Cherchez en vous assurant**

Cette agence, de la Hartford Fire Insurance Company vous donnera un service de renseignement personnel. Elle étudiera vos besoins, afin de vous protéger intégralement en cas de feu.

**E.-J. HUBERT**  
AGENT  
Téléphone 129-31  
EDMUNDSTON, N.-B.



**HATEZ-VOUS**

Préparez-vous pour le printemps. Vous avez sans doute des vêtements tachés, changés au soleil qui peuvent être nettoyés ou teints à un bas prix, et qui vous donneront encore un bon service.

C'est maintenant le temps de faire exécuter ce travail pour éviter la hâte du printemps.

Nous avons une belle ligne d'échantillons pour habits de printemps.

Chapeaux nettoyés et remis à neuf à bas prix.

Les commandes par malle reçoivent une prompt attention.

**MODEL PRESSING SHOP**  
R.-H. RICHARDS,  
rue Victoria, Edmundston.

**DUBE & OUELLET**  
BOUCHERS

BOEUF . . . . . PORC  
AGNEAU . . . . . VEAU  
SAUCISSE . . . . . BACON  
JAMBON . . . . . ETC.  
POISSON FRAIS ET SALE

Prix Modérés — Livraison à Domicile

**DUBE & OUELLET**  
Téléphone 32-11  
rue Michaud, Edmundston.

**Vous Pouvez Devenir Populaire**

Le Jolly démodé fait travailler l'industrie des hommes. Les plus remarquables beautés ont été celles qui ne content pas de s'être vues mais qui ont été vues par les autres. Elles ont été vues par les autres, non pas parce qu'elles étaient belles, mais parce qu'elles étaient vues. La nature peut vous leurrer de sa beauté, mais elle ne peut pas vous rendre populaire. Le secret est de vous faire voir. Demandez la PRIMBEAUTÉ à votre marchand de la boutique, de nos prix. Demandez d'un de nos agents de transport par, et sur réception de Primbeauté Co., 107, rue Central, Boston, Mass.



Chrysler "70" Royal Sedan

**L'incomparable Chrysler a ravi le coeur de tout le Canad**

Le Chrysler "70" se vend tout seul chaque fois qu'il se laisse voir dans toute son élégance sur la route ou le grand chemin. Le contraste entre lui et les autres chars est si marqué qu'il fait naître sur le champ le désir d'en posséder un.

Or ce désir n'est comme rien comparé aux délices éprouvées par la suite. Car le Chrysler est tout aussi incomparable en performance, aisance sur la route, facilité de manoeuvre et durabilité qu'il l'est en apparence.

Que le Chrysler ait ravi le coeur des Canadiens, rien de surprenant là-dedans—la chose est toute naturelle.

Ils sont enthousiasmés du Chrysler de façon presque extravagante, parce que le Chrysler leur a révélé des délices automobiles dont la durée défie toute comparaison.

Nous avons hâte de vous démontrer les nombreux avantages du Chrysler.

Tous les modèles sont munis de gros pneus-ballon.

Facilités de paiements accordées avec plaisir. Demandez les plans, Agents et service Chrysler partout.

Tous les modèles sont protégés contre le vol par le système Fedco, exclusif au Chrysler, qui ne peut être imité.

**CHRYSLER "70"**

CHRYSLER "58"—58 milles à l'heure—30 milles au gallon—5 à 25 milles en 8 secondes.

CHRYSLER "70"—70 milles à l'heure—5 à 25 milles en 7 1/4 secondes—68 chevaux—freins hydrauliques aux quatre roues.

CHRYSLER IMPERIAL—"80"—Aussi beau que le puisse faire l'argent—le dernier mot du luxe pour 2 à 7 personnes—92 chevaux—80 milles à l'heure.

**DENIS M. MARTIN,**  
Téléphone: 8 . . . . . EDMUNDSTON, N.-B.